

Lieta C?118/11

Eon Aset Menidjmunt OOD

pret

Direktor na Direktsia “Obzhalvane I upravlenie na izpalnenieto” – Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite

(Administrativen sad Varna
I?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

PVN – Direkt?va 2006/112/EK – 168. un 176. pants – Ties?bas uz nodok?a atskait?šanu – Nosac?jums par pre?u un pakalpojumu izmantošanu ar nodokli apliktiem dar?jumiem – Ties?bu uz nodok?a atskait?šanu rašan?s – Automaš?nas nomas I?gums – Izpirkumnomas I?gums – Transportl?dzeklis, ko darba dev?js izmanto, lai bez maksas transport?tu darbinieku no t?dz?vesvietas uz darba vietu

Sprieduma kopsavilkums

1. Noteikumi par nodok?iem – Ties?bu aktu saska?ošana – Apgroz?juma nodok?i – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?ma – Ar nodokli apliekami dar?jumi – Ražošanas I?dzek?a ieg?de – J?dziens

(Padomes Direkt?vas 2006/112 14. panta 1. punkts un 2. punkta b) apakšpunkts)

2. Noteikumi par nodok?iem – Ties?bu aktu saska?ošana – Apgroz?juma nodok?i – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?ma – Priekšnodok?a atskait?šana

(Padomes Direkt?vas 2006/112 168. panta a) punkts)

3. Noteikumi par nodok?iem – Ties?bu aktu saska?ošana – Apgroz?juma nodok?i – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?ma – Priekšnodok?a atskait?šana

(Padomes Direkt?vas 2006/112 168. un 176. pants)

1. Gad?jam?, ja automobi?u izpirkumnomas I?gum? ir paredz?ta vai nu ?pašumties?bu uz šo transporta I?dzekli nodošana nomas ??m?jam, šim I?gumam beidzoties, vai nomas ??m?jam ir š? transportl?dzek?a ?pašumties?bu b?tiskas paz?mes, it ?paši, ja vi?am ir nodota liel?k? da?a likum?gam ?pašumam rakstur?go priekšroc?bu un risku un ja atjaunin?t? maks?jumu summa praktiski atbilst preces v?rt?bai naud?, dar?jums ir j?piel?dzina ražošanas I?dzek?a ieg?dei.

(sal. ar 40. punktu)

2. Direkt?vas 2006/112 par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu 168. panta a) punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka nom?ts automobilis tiek uzskat?ts par t?du, kuru izmanto nodok?a maks?t?ja ar nodokli aplikto dar?jumu vajadz?b?m, ja past?v tieša un t?l?t?ja saikne starp š? transportl?dzek?a izmantošanu un nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu. Beidzoties laikposmam, uz kuru attiecas katrs no maks?jumiem, rodas atskait?šanas ties?bas un ir j??em v?r? š?das saiknes esam?ba.

Turkl?t saska?? ar izpirkumnomas l?gumu nom?ts automobilis, kas kvalific?ts k? ražošanas l?dzeklis, tiek uzskat?ts par t?du, kuru izmanto ar nodokli apliekamu dar?jumu vajadz?b?m, ja nodok?a maks?t?js, r?kojoties k? t?ds, ieg?d?jas šo preci un piln?b? iek?auj to sava uz??muma ?pašum?, jo priekšnodokl? maks?jam? pievienot?s v?rt?bas nodok?a atskait?šana ir piln?ga un t?l?t?ja un jebk?da š?s preces izmantošana nodok?a maks?t?ja vai t? person?la personisk?m vajadz?b?m vai ar t? uz??mumu nesaist?tiem m?r?iem tiek piel?dzin?ta pakalpojumu sniegšanai pret atl?dz?bu. Nodok?a maks?t?ja, kurš r?kojas k? t?ds, veikt? preces ieg?de ir t?, kas nosaka pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mas un t?d?j?di atskait?šanas sist?mas piem?rošanu. Veids, k? preci izmanto vai k? to ir paredz?ts izmantot, nosaka tikai s?kotn?j? atskait?juma apm?ru, uz ko ir ties?bas nodok?a maks?t?jam. Jaut?jums par to, vai nodok?a maks?t?js ir ieg?d?jies preci, r?kojoties k? t?ds, proti, t? saimniecisk?s darb?bas vajadz?b?m direkt?vas 9. panta izpratn?, ir fakta jaut?jums, kas ir j?v?rt?, ?emot v?r? visu inform?ciju liet?, tostarp attiec?g?s preces veidu un laikposmu starp t?s ieg?di un izmantošanu nodok?a maks?t?ja saimnieciskajai darb?bai.

(sal. ar 57., 58. un 64. punktu un rezolut?v?s da?u 1) punktu)

3. Direkt?vas 2006/112 par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu 168. un 176. pants neliedz valsts tiesisko regul?jumu, kas paredz no atskait?šanas ties?b?m izsl?gt preces un pakalpojumus, kas paredz?ti bezmaksas pieg?dei vai ar nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu nesaist?t?m darb?b?m, ar nosac?jumu, ka par ražošanas l?dzek?iem kvalific?t?s preces netiek iek?autas uz??muma ?pašum?.

(sal. ar 74. punktu un rezolut?v?s da?as 2) punktu)

TIESAS SPRIEDUMS (otr? pal?ta)

2012. gada 16. febru?r? (*)

PVN – Direkt?va 2006/112/EK – 168. un 176. pants – Ties?bas uz nodok?a atskait?šanu – Nosac?jums par pre?u un pakalpojumu izmantošanu ar nodokli aplikiem dar?jumiem – Ties?bu uz nodok?a atskait?šanu rašan?s – Automaš?nas nomas l?gums – Izpirkumnomas l?gums – Transportl?dzeklis, ko darba dev?js izmanto, lai bez maksas transport?tu darbinieku no t? dz?vesvietas uz darba vietu

Lieta C?118/11

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu saska?? ar LESD 267. pantu, ko *Administrativen sad Varna (Bulg?rija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2011. gada 24. febru?r? un kas Ties?re?istr?ts 2011. gada 7. mart?, tiesved?b?*

Eon Aset Menidjmunt OOD

pret

Direktor na Direktsia “Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto” – Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite.

TIESA (otr? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekš?d?t?js H. N. Kunja Rodrigess [J. N. Cunha Rodrigues] (referents), tiesneši U. Lehmuss [U. Löhmus], A. O'K?fs [A. Ó Caoimh], A. Arabadžijevs [A. Arabadjiev] un K. G. Fernlunds [C. G. Fernlund],

?ener?ladvok?te V. Trstenjaka [V. Trstenjak],

sekret?rs A. Kalots Eskobars [A. Calot Escobar],

?emot v?r? rakstveida procesu,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- Bulg?rijas vald?bas v?rd? – T. Ivanov un D. Drambozova, p?rst?vji,
- Eiropas Komisijas v?rd? – L. Lozano Palacios un D. Roussanov, p?rst?vji,

?emot v?r? p?c ?ener?ladvok?tes uzklaus?šanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez ?ener?ladvok?ta secin?jumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?t Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vas 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV L 347, 1. lpp.; turpm?k tekst? – “PVN direkt?va”) 168., 173. un 176. pantu.

2 Šis l?gums tika iesniegts tiesved?b? starp *Eon Aset Menidjmunt OOD* (turpm?k tekst? – “*Eon Aset*”) un *Direktor na Direktsia “Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto” – Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite* (Valsts le??mumu a?ent?ras Centr?l?i? p?rvvaldes Varnas pils?tas “S?dz?bu un izpildes p?rvvald?bas” direkcijas direktors) par p?rstkat?tu nodok?a pazi?ojumu, ar kuru *Eon Aset* liek maks?t pievienot?s v?rt?bas nodokli (turpm?k tekst? – “PVN”) saist?b? ar atteikumu pieš?irt nodok?u atlaidi.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Savien?bas ties?bas

3 Saska?? ar PVN direkt?vas 9. panta 1. punkta otro da?u:

“Jebkuru ražot?ju, tirgot?ju vai pakalpojumu sniedz?ju darb?bu, tostarp kalnr?pniec?bu, lauksaimniecisku darb?bu un br?vo profesiju darb?bu, uzskata par “saimniecisku darb?bu”. Materi?la vai nemateri?la ?pašuma izmantošana ar nol?ku g?t no t? ilglaic?gus ien?kumus jo ?paši ir uzskat?ma par saimniecisku darb?bu.”

4 Š?s direkt?vas 14. panta 1. punkt? ir noteikts:

““Pre?u pieg?de” ir ties?bu nodošana r?koties ar materi?lu ?pašumu k? ?pašniekam.”

5 Saska?? ar š?s direkt?vas 14. panta 2. punkta b) apakšpunktu par pre?u pieg?di uzskata" faktisko pre?u nodošanu, pildot l?gumu par pre?u nomu/?ri uz noteiktu laiku vai par pre?u p?rdošanu uz nomaksu, kur? paredz?ts, ka parastos apst?k?os ?pašumties?bu p?reja notiek ne v?l?k k? veicot p?d?jo iemaksu".

6 Š?s pašas direkt?vas 24. panta 1. punkt? ir paredz?ts:

"“Pakalpojumu sniegšana” ir jebkurš dar?jums, kas nav pre?u pieg?de.”

7 Saska?? ar PVN direkt?vas 26. pantu:

“1. Š?dus dar?jumus uzskata par pakalpojumu sniegšanu par atl?dz?bu:

a) gad?jumu, ja nodok?a maks?t?js sav?m vai sava person?la priv?taj?m vajadz?b?m lieto preces, kas ir t? saimniecisk?s darb?bas akt?vu da?a, vai, plaš?k? noz?m?, citiem m?r?iem nek? savas saimniecisk?s darb?bas vajadz?b?m, ja PVN par š?m prec?m bijis piln?gi vai da??ji atskait?ms;

b) pakalpojumu sniegšanu, ko bez maksas veic nodok?a maks?t?js sav?m vai sava person?la priv?taj?m vajadz?b?m, vai, plaš?k? noz?m?, citiem m?r?iem nek? savas saimniecisk?s darb?bas vajadz?b?m.

2. Dal?bvalstis var atk?pties no 1. punkta, ja š?da atk?pe nerada konkurences izkrop?ojumus.”

8 Š?s direkt?vas 63. pant? ir noteikts, ka “nodok?a iekas?jam?bas gad?jums iest?jas un nodoklis k??st iekas?jams tad, kad faktiski ir veikta pre?u pieg?de vai pakalpojumu sniegšana”.

9 Š?s direkt?vas 64. panta 1. punkt? ir preciz?ts:

“Ja pakalpojumu sniegšana vai pre?u pieg?de, iz?emot pre?u nomu/?ri uz noteiktu laiku vai pre?u p?rdošanu uz nomaksu, k? min?ts 14. panta 2. punkta b) apakšpunkt?, rada turpm?kus r??inu p?rskatus vai turpm?kus maks?jumus, tad t?s uzskata par pabeigt?m tad, kad beidzas laiks, uz kuru attiecas š?di r??inu p?rskati vai maks?jumi.”

10 Saska?? ar PVN direkt?vas 167. pantu “atskait?šanas ties?bas rodas br?d?, kad atskait?mais nodoklis k??st iekas?jams”.

11 Saska?? ar š?s direkt?vas 168. pantu:

“Cikt?i preces un pakalpojumus nodok?a maks?t?js izmanto dar?jumiem, par kuriem uzliek nodokli [kurus apliek ar nodokli], nodok?a maks?t?jam ir ties?bas taj? dal?bvalst?, kur? vi?š veic šos dar?jumus, atskait?t no nodok?a, par kuru nomaksu vi?š ir atbild?gs:

a) PVN, kas attiec?gaj? dal?bvalst? maks?jams vai samaks?ts par pre?u pieg?d?m vai pakalpojumu sniegšanu, ko tam veicis vai veiks cits nodok?a maks?t?js;

[..].”

12 Š?s direkt?vas 173. panta 1. punkt? ir noteikts:

“Attiec?b? uz prec?m un pakalpojumiem, ko nodok?a maks?t?js izmanto dar?jumiem, par kuriem saska?? ar 168., 169. un 170. pantu PVN ir atskait?ms, un dar?jumiem, par kuriem PVN nav atskait?ms, atskait?ma ir tikai t? PVN da?a, kas attiecin?ma uz pirm? veida dar?jumiem.”

Atskait?mo da?u saska?? ar 174. un 175. pantu nosaka visiem dar?jumiem, kurus veic nodok?a maks?t?js.”

13 PVN direkt?vas 176. pant? ir noteikts:

“Padome p?c Komisijas priekšlikuma vienpr?t?gi lemj, uz kuriem izdevumiem neattiecas PVN atskait?šana. Jebkur? gad?jum? [Katr? zi??] PVN nek?di nav atskait?ms par izdevumiem, kas nav cieši saist?ti ar uz??m?jdarb?bu, piem?ram, luksusa, izpriecu un izklaides izdevumiem.

L?dz br?dim, kad st?jušies sp?k? pirmaj? da?? min?tie noteikumi, dal?bvalstis var saglab?t visus iz??mumus, kas paredz?ti šo valstu ties?bu aktos 1979. gada 1. janv?r?, vai attiec?b? uz dal?bvalst?m, kuras pievienoj?s Kopienai p?c min?t?s dienas, aktos, kas bija sp?k? to pievienošan?s sp?k? st?šan?s dien?.”

Valsts ties?bas

14 Saska?? ar Likuma par pievienot?s v?rt?bas nodokli (*Zakon za danak varhu dobavenata stoynost*, 2006. gada 4. augusta DV Nr. 63; turpm?k tekst? – “ZDDS”) 6. panta 3. punkta 1. apakšpunktu par pre?u pieg?di par atl?dz?bu uzskata “preces atdal?šanu vai nodošanu nodok?a maks?t?jam, ?pašniekam, saviem darbiniekiem vai algotiem darbiniekiem vai ar? treš?m person?m personisk? lietošan?, ar nosac?jumu, ka t?s ražošan?, t?s import?šan? vai t?s ieg?d? nodok?a atlaide ir tikusi atskat?ta piln?b? vai da??ji”.

15 ZDDS 9. panta 3. punkta 1. apakšpunkts pakalpojumu sniegšanai pret atl?dz?bu piel?dzina “pakalpojumu, kas sniegt? nodok?a maks?t?jam fiziskai personai t?s personiskai lietošanai, ?pašniekam, saviem darbiniekiem vai algotiem darbiniekiem vai trešaj?m person?m, ar nosac?jumu, ka saist?b? ar pakalpojuma sniegšanu tika izmantota prece, par kuru nodok?a atlaide tika piln?b? vai da??ji atskait?ta, to ražojot, import?jot vai ieg?d?joties”.

16 Atk?pjoties no š? ZDDS 9. panta 3. punkta, 9. panta 4. punkta 1. apakšpunkt? ir noteikts: “ja darba dev?js par br?vu nodrošina transporta pakalpojumu turp–atpaka? no dz?vesvietu uz darba vietu t? darbiniekam vai algotam darbiniekam, taj? skait? tam, kam ir p?rvald?bas l?gums, ja tas ir dar?ts nodok?a maks?t?ja saimniecisk?s darb?bas vajadz?b?m”, t? nav pakalpojuma sniegšana pret atl?dz?bu.

17 ZDDS 69. panta 1. punkt? ir paredz?ts:

“Ja preces un pakalpojumi tiek izmantoti ar nodokli apliekam?m pieg?d?m, ko veic re?istr?ts nodok?a maks?t?js, tad tam ir ties?bas atskait?t:

1. nodokli par prec?m un pakalpojumiem, ko tai pieg?d?t?js vai pakalpojumu sniedz?js – kas t?pat ir saska?? ar šo likumu re?istr?ts nodok?a maks?t?js – ir pieg?d?jis vai tam ir j?pieg?d?, vai ar? ir sniedzis vai tam ir j?sniedz;

[..].”

18 Saska?? ar ZDDS 70. panta 1. punktu:

“Pat ja ir izpild?ti 69. vai 74. pant? paredz?tie nosac?jumi, ties?bu atskait?t nodokli nav, ja:

[..]

2. preces vai pakalpojumi ir paredz?ti dar?jumiem bez atl?dz?bas vai darb?b?m, kas nav

saist?tas ar nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu;

[..]."

19 Saska?? ar ZDDS 70. panta 3. punktu:

"Š? panta 1. punkta 2. apakšpunkts nav piem?rojams

[..]

2. darba dev?ja veiktais savu darbinieku – tostarp darbinieku, ar kuriem ir p?rvald?bas l?gums, – p?rvad?šanai no dz?vesvietas uz darbavietu un atpaka?, ja darba dev?js šo p?rvad?šanas pakalpojumu savas saimniecisk?s darb?bas m?r?iem sniedz bez atl?dz?bas;

[..]."

Pamatlieta un prejudici?lie jaut?jumi

20 *Eon Aset* ir Bulg?rij? re?istr?ta sabiedr?ba, kura veic savu saimniecisko darb?bu daž?d?s jom?s.

21 Saist?b? ar nodok?u p?rbaudi attiec?b? uz laikposmu no 2008. gada 1. j?lija l?dz 2009. gada 31. oktobrim kompetent?s iest?des konstat?ja, ka *Eon Aset* ir nosl?gusi, pirmk?rt, automobi?a nomas l?gumu ar k?du sabiedr?bu par laikposmu no 2008. gada 1. oktobra l?dz 2009. gada 1. martam un, otrk?rt, izpirkumnomas l?gumu uz 48 m?nešiem attiec?b? uz k?du citu automobili ar k?du citu sabiedr?bu.

22 Atbilstoš? nodok?u laikposm? izdotajos r??inos nor?d?to PVN *Eon Aset* bija atskait?jusi, sa?emot r??inus.

23 Min?t?s iest?des uzskat?ja, ka, neesot pier?d?jumiem, transportl?dzek?i ir j?uzskata part?diem, kas nav izmantoti *Eon Aset* ekonomisk?s darb?bas vajadz?b?m.

24 Saska?? ar ZDDS 70. panta 1. punkta 2. apakšpunktu *Eon Aset* tika atteiktas ties?bas atskait?t atbilstošo PVN.

25 *Eon Aset* ar administrat?vu s?dz?bu apstr?d?ja attiec?b? uz to izdoto p?rskat?to nodok?a pazi?ojumu *Direktor na Direktsia “Obzhalvane i upravlenie na izpalnenieto” – Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite*.

26 T? k? p?d?jais min?tais da??ji apstiprin?ja šo nodok?a pazi?ojumu, *Eon Aset* iesniedza pras?bas pieteikumu *Administrativen sad Varna* [Varnas Administrat?vaj? ties?].

27 Savas pras?bas pamatojumam *Eon Aset* apgalvo, ka automobi?i, par kuriem ir pamatlieta, tika izmantoti, lai nodrošin?tu t?s r?kot?jdirektora transport?šanu no dz?vesvietas uz darba vietu. Atsaucoties uz ZDDS 70. panta 3. punkta 2. apakšpunktu, *Eon Aset* uzskata, ka ZDDS 70. panta 1. punkta 2. apakšpunkt? paredz?tais atskait?šanas ties?bu [ties?bu uz nodok?a atskait?šanu] iz??mums neattiecas uz person?la locek?u transportu, ko bez maksas no to dz?vesvietas uz darba vietu nodrošina darba dev?js.

28 *Eon Aset* ar? apstr?d ZDDS 70. panta 1. punkta 2. apakšpunkta sader?gumu ar Savien?bas ties?b?m.

29 Š?dos apst?k?os Administrativen sad Varna nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

- “1) K? ir j?interpret? [PVN] direkt?vas 168. pant? izvirz?tais nosac?jums “izmanto”, un – saist?b? ar ties?bu atskait?t priekšnodokli rašanos – kur? br?d? šim nosac?jumam j?b?t izpild?tam: jau taj? taks?cijas period?, kur? ir ieg?d?tas preces vai sa?emti pakalpojumi, vai ar? pietiek ar to, ka šis nosac?jums tiek izpild?ts v?l?k? taks?cijas period??
- 2) Vai, ?emot v?r? [PVN] direkt?vas 168. un 176. pantu, ir pie?aujams t?ds tiesiskais regul?jums k? šis – [ZDDS] 70. panta 1. punkta 2. apakšpunkts –, kur? ir at?auts preces un pakalpojumus, kas “ir paredz?ti dar?jumiem bez atl?dz?bas vai cit?m darb?b?m, kuras nav saist?tas ar nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu”, no paša s?kuma neietvert priekšnodok?a atskait?šanas sist?m??
- 3) Ja atbilde uz 2. jaut?jumu ir apstiprinoša, vai [PVN] direkt?vas 176. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka dal?bvalsts, kura, lai izmantotu tai pieš?irto iesp?ju neietvert ties?bas atskait?t PVN par atseviš??m prec?m un pakalpojumiem, pamatojas uz š?di defin?t?m izdevumu kategorij?m – preces un pakalpojumi, kas ir paredz?ti pieg?dei bez atl?dz?bas vai darb?b?m, kuras nav saist?tas ar nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu, iz?emot ZDDS 70. panta 3. punkt? paredz?tos gad?jumus –, ir izpild?jusi nosac?jumu, ka ir j?nor?da pietiekami defin?tu pre?u un pakalpojumu kategorija, proti, j?defin? tie p?c rakstura?
- 4) Atkar?b? no atbildes uz trešo jaut?jumu – k? ir j?v?rt? nodok?a maks?t?ja ieg?d?to pre?u vai pakalpojumu m?r?is (izmantošana vai izmantošana n?kotn?), ?emot v?r? [PVN] direkt?vas 168. un 173. pantu: k? nosac?jums s?kotn?jai ties?bu atskait?t PVN esam?bai vai k? pamats tam, lai kori??tu ties?bu atskait?t nodokli apjomu?
- 5) Ja m?r?is (izmantošana) ir j?v?rt? k? pamats tam, lai kori??tu ties?bu atskait?t nodokli apjomu, k? ir j?interpret? [PVN] direkt?vas 173. panta norma: vai taj? korekciju veikšana ir paredz?ta ar? gad?jumos, kad preces un pakalpojumi vispirms tiek izmantoti darb?bai, kuru neapliek ar nodokli, vai ar? kad tie p?c ieg?des netiek izmantoti visp?r, bet ir uz??muma r?c?b? un [taks?cijas] period? p?c to ieg?des tiek iek?auti nodok?a maks?t?ja ar nodokli apliekamaj? darb?b??
- 6) Ja [PVN] direkt?vas 173. pants b?tu interpret?jams t?d?j?di, ka paredz?t? kori??šana attiecas ar? uz gad?jumiem, kad preces vai pakalpojumi p?c to ieg?des vispirms tiek izmantoti darb?bai, kuru neapliek ar nodokli, vai ar? netiek izmantoti visp?r, tom?r p?c tam tiek iek?auti nodok?a maks?t?ja ar nodokli apliekamaj? darb?b?, vai tad – ?emot v?r? ierobežojumu saska?? ar [ZDDS] 70. panta 1. punkta 2. apakšpunktu un apst?kli, ka atbilstoši [ZDDS] 79. panta 1. un 2. punktam korekcijas tiek izdar?tas vien?gi gad?jumos, kad preces, kuru s?kotn?j? izmantošana atbilst nosac?jumiem nodok?a atskait?šanai, v?l?k? tiek izmantotas t?d? veid?, kas šiem nosac?jumiem neatbilst, – ir j?uzskata, ka dal?bvalsts ir izpild?jusi pien?kumu reglament?t visiem nodok?a maks?t?jiem ties?bas atskait?t priekšnodokli cik vien iesp?jams pamatoti un taisn?gi?
- 7) Atkar?b? no atbild?m uz iepriekš?jiem jaut?jumiem, vai ir j?uzskata, ka re?istr?ts PVN maks?t?js saska?? ar [ZDDS] paredz?to tiesisko regul?jumu par ties?bu atskait?t PVN ierobežšanu un ties?bu atskait?t PVN apjoma kori??šanu apst?k?os, k?di ir pamata liet?, un ?emot v?r? [PVN] direkt?vas 168. pantu, ir ties?gs saist?b? ar prec?m un pakalpojumiem, ko tam pieg?d?jis vai sniedzis cits nodok?a maks?t?js, atskait?t PVN priekšnodokli taj? [taks?cijas] period?, kur? š?s preces un pakalpojumi tam pieg?d?ti vai sniegti un kur? nodoklis ir k?uvīs iekas?jams?”

Par prejudici?laijem jaut?jumiem

Par pirmo, ceturto un sept?to jaut?jumu

30 Ar pirmo, ceturto un sept?to jaut?jumu, kas ir j?p?rbauda kop?, iesniedz?jtiesa b?t?b? v?las noskaidrot, k?dos apst?k?os PVN direkt?vas 168. panta a) punkts ?auj nodok?a maks?t?jam atskait?t PVN priekšnodokli, pirmk?rt, saist?b? ar automobi?u nomas l?gumu un, otrk?rt, saist?b? ar automobi?u nomu atbilstoši izpirkumnomas l?gumam un kur? br?d? šiem nosac?jumiem ir j?b?t izpild?tiem attiec?b? uz ties?bu uz atskait?šanu rašanos.

levada apsv?rumi

31 Saska?? ar PVN direkt?vas 168. pantu nodok?a maks?t?jam ir ties?bas atskait?t PVN, cikt?l preces vai pakalpojumi tiek izmantoti ar nodokli apliekamiem dar?jumiem. T?d?j?di vispirms ir j?kvalific? dar?jumi, par kuriem ir pamata lieta, atbilstoši ar nodokli aplikta dar?juma j?dzienam.

32 Saska?? ar PVN direkt?vas 24. panta 1. punktu “pakalpojumu sniegšana” ir jebkurš dar?jums, kas nav pre?u pieg?de”, jo saska?? ar š?s direkt?vas 14. panta 1. punktu pre?u pieg?des j?dziens prasa “ties?bu nodošanu r?koties ar materi?lu ?pašumu k? ?pašniekam”.

33 Automobi?a noma, kas nav pre?u pieg?de, princip? b?tu j?kvalific? k? pakalpojumu sniegšana š?s direkt?vas 24. panta 1. punkta izpratn? (šaj? zi?? skat. 2003. gada 11. septembra spriedumu C?155/01 *Cookies World, Recueil*, l?8785. lpp., 45. punkts, un 2008. gada 21. febru?ra spriedumu liet? C?425/06 *Part Service*, Kr?jums, l?897. lpp., 61. punkts).

34 Automobi?a nomai saska?? ar izpirkumnomas l?gumu tom?r var?tu b?t ?patn?bas, kas piel?dzin?mas ražošanas l?dzek?u ieg?dei.

35 K? Tiesa to ir nor?d?jusi t?da noteikuma kontekst?, kas ?auj dal?bvalst?m izsl?gt ražošanas l?dzek?us no PVN atskait?šanas sist?mas uz p?rejas laiku, j?dziens “ražošanas l?dzek?i” attiecas uz prec?m, kur?m, t?s izmantojot saimniecisk?s darb?bas veikšanai, ir rakstur?ga ilgtsp?j?ba un v?rt?ba un t?d?j?di ar to ieg?šanu saist?t?s izmaksas parasti netiek iegr?matotas k? k?rt?jie izdevumi, bet gan t?s tiek norakst?tas vair?ku finanšu gadu garum? (šaj? zi?? skat. 1977. gada 1. febru?ra spriedumu liet? 51/76 *Verbond van Nederlandse Ondernemingen, Recueil*, 113. lpp., 12. punkts, k? ar? 2008. gada 6. marta spriedumu liet? C?98/07 *Nordania Finans un BG Factoring*, Kr?jums, l?1281. lpp., 27. un 28. punkts).

36 Turkl?t PVN direkt?vas 14. panta 2. punkta b) apakšpunkt? par pre?u pieg?di tiek uzskat?ta materi?la ?pašuma nodošana saska?? ar l?gumu, kas paredz š? ?pašuma nomu noteiktu laiku, iev?rojot klauzulu, ka ?pašums parasti tiek ieg?d?ts, v?l?kais, samaks?jot p?d?jo maks?jumu.

37 Izpirkumnomas l?guma gad?jum? preces ieg?de nav noteikti nepieciešama, jo š?ds l?gums var paredz?t, ka izpirkumnomas ??m?js var izv?l?ties neieg?d?ties šo preci, beidzoties nomas laikposmam.

38 Tom?r, k? izriet no starptautisk? gr?matved?bas standarta Nr. 17 [IAS 17] par nomas l?gumiem, kas ir p?r?emts Komisijas 2008. gada 3. novembra Regul? (EK) Nr. 1126/2008, ar ko pie?em vair?kus starptautiskos gr?matved?bas standartus saska?? ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1606/2002 (OV L 320, 1. lpp.), vienk?ršas nomas l?gums ir j?noš?ir no finanšu nomas l?guma; p?d?jam min?tajam ir rakstur?gs tas, ka nomas ??m?jam tiek nodota liel?k? da?a likum?gajam ?pašumam rakstur?go priekšroc?bu un risku.

39 K? Tiesa jau to ir preciz?jusi, pre?u pieg?des j?dziens neattiecas uz ?pašumties?bu

nodošanu t?d?s form?s, kas ir paredz?tas piem?rojamaj?s valsts ties?b?s, bet taj? tiek iek?auti visi vienas puses veiktie kustamas mantas nodošanas dar?jumi, ar kuriem t? nodod otrai pusei ties?bas r?koties ar šo ?pašumu k? ?pašniekam (skat. 1990. gada 8. febru?ra spriedumu liet? C?320/88 *Shipping and Forwarding Enterprise Safe, Recueil*, l?285. lpp., 7. punkts, un 2003. gada 6. febru?ra spriedumu liet? C?185/01 *Auto Lease Holland, Recueil*, l?1317. lpp., 32. punkts).

40 T?d?j?di gad?jum?, ja automobi?u izpirkumnomas l?gum? ir paredz?ta vai nu ?pašumties?bu uz šo transporta l?dzekli nodošana nomas ??m?jam, l?gumam beidzoties, vai nomas ??m?jam ir š? transportl?dzek?a ?pašumties?bu b?tiskas paz?mes, it ?paši, ja vi?am ir nodota liel?k? da?a likum?gam ?pašumam rakstur?go priekšroc?bu un risku un ja atjaunin?t? maks?jumu summa praktiski atbilst preces v?rt?bai naud?, dar?jums ir j?piel?dzina ražošanas l?dzek?a ieg?dei.

41 Iesniedz?jtiesai ir j?nosaka, ?emot v?r? lietas apst?k?us, vai ir izpild?ti sprieduma iepriekš?j? punkt? noteiktie krit?riji.

Par ties?bu uz atskait?šanu nosac?jumiem

42 No PVN direkt?vas 168. panta a) punkta izriet, ka nodok?a maks?t?js var atskait?t maks?jamo PVN priekšnodokli par prec?m un pakalpojumiem, cikt?l tie tiek izmantoti t? saimniecisk?s darb?bas vajadz?b?m.

43 Šaj? zi?? ir j?uzsver, ka ar šo direkt?vu iedibin?t?s atskait?šanas sist?mas m?r?is ir piln?b? atvieglot uz??m?jam visas uz??m?jdarb?bas laik? ar maks?jamo vai samaks?to PVN uzlikto nastu. PVN sist?ma cenšas nodrošin?t piln?gu neutralit?ti attiec?b? uz nodok?u uzlikšanu uz??m?jdarb?bai neatkar?gi no t?s m?r?iem vai t?s rezult?tiem, ar nosac?jumu, ka pati min?t? uz??m?jdarb?ba princip? ir apliekama ar PVN (it ?paši skat. 2009. gada 12. febru?ra spriedumu liet? C?515/07 *Vereniging Noordelijke Land- en Tuinbouw Organisatie, Kr?jums, l?839. lpp., 27. punkts).*

44 Ja nodok?a maks?t?ja ieg?d?t?s preces vai pakalpojumi tiek izmantoti t?du dar?jumu vajadz?b?m, kas ir atbr?voti no nodok?a un kam netiek piem?rots PVN, nodoklis netiek iekas?ts un priekšnodoklis netiek atskait?ts (skat. 2006. gada 30. marta spriedumu liet? C?184/04 *Uudenkaupungin kaupunki, Kr?jums, l?3039. lpp., 24. punkts, un iepriekš min?t?to spriedumu liet? Vereniging Noordelijke Land- en Tuinbouw Organisatie, 28. punkts).*

45 Krit?rijs par preces vai pakalpojuma izmantošanu dar?jumiem, kas izriet no uz??muma saimniecisk?s darb?bas, atš?iras atkar?b? no t?, vai runa ir par pakalpojuma ieg?di vai ražošanas l?dzek?a ieg?di.

46 Attiec?b? uz t?du dar?jumu, ko veido t?da pakalpojuma ieg?de k? automobi?a noma, lai nodok?a maks?t?jam tikt? tas ties?bas atskait?t priekšnodokli un tikt? noteikts šo ties?bu apjoms, princip? ir nepieciešama tiešas un t?l?t?jas saiknes esam?ba starp konkr?tu iepriekš veiktu dar?jumu un vienu vai vair?kiem v?l?k veiktiem dar?jumiem, kas pieš?ir atskait?šanas ties?bas (2009. gada 29. oktobra spriedums liet? C?29/08 *SKF, Kr?jums, l?10413. lpp., 57. punkts un taj? min?t? judikat?ra).*

47 Nodok?a maks?t?jam tiek atz?tas atskait?šanas ties?bas ar? tad, ja, pat nepast?vot tiešai un t?l?t?jai saiknei starp konkr?tu iepriekš veiktu dar?jumu un vienu vai vair?kiem v?l?k veiktiem dar?jumiem, kas dod atskait?šanas ties?bas, attiec?go pakalpojumu izmaksas veido da?u no nodok?a maks?t?ja visp?r?j?m izmaks?m un k? t?das t?s veido da?u no vi?a p?rdodamo pre?u vai sniegt? pakalpojumu cenas. Š?das izmaksas ir tieši un t?l?t?ji saist?tas ar nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu kopum? (iepriekš min?tais spriedums liet? SKF, 58. punkts un taj? min?t?)

judikat?ra).

48 Gan vien?, gan otr? š? sprieduma 46. un 47. punkt? min?taj? gad?jum? tiešas un t?l?t?jas saiknes esam?ba noz?m?, ka s?kotn?j? pakalpojuma izmaksas ir attiec?gi iek?autas vai nu v?l?ko konkr?to dar?jumu izmaks?s, vai nodok?a maks?t?ja pieg?d?to pre?u un sniegt? pakalpojumu cen? t? saimniecisk?s darb?bas ietvaros (iepriekš min?tais spriedums liet? SKF, 60. punkts).

49 Lai gan iesniedz?jtiesai ir j?nov?rt?, vai past?v tieša un t?l?t?ja saikne starp automobi?u nomu, par ko ir pamatljeta, un *Eon Aset* saimniecisko darb?bu, Tiesai ir j?sniedz šai tiesai noder?gas nor?des attiec?b? uz Savien?bas ties?b?m.

50 Šaj? liet? *Eon Aset* iesniedz?jties? apgalvoja, ka saska?? ar nomas l?gumu vai izpirkumnomas l?gumu nom?tie automobi?i, par kuriem ir pamatljeta, ir tikuši izmantoti, lai nodrošin?tu t?s r?kot?jdirektora transport?šanu no t? dz?vesvietas uz darba vietu.

51 Tiesa jau ir nospriedusi, ka apst?klis, ka p?rvietošan?s no dz?vesvietas uz darba vietu ir nepieciešams nosac?jums kl?tb?tnei darb? un t?d?j?di darba paveikšanai, nav noteicošs faktors, lai uzskat?tu, ka algota darbinieka transport?šana no t? dz?vesvietas uz darba vietu nav paredz?ta algot? darbinieka priv?t?m vajadz?b?m PVN direkt?vas 26. panta 1. punkta izpratn?. Ja ar š?du netiešu saikni pietiktu, lai izsl?gtu p?rvietošanas piel?dzin?šanu pakalpojumam pret atl?dz?bu, tas b?tu pretrun? š? noteikuma m?r?im (šaj? zi?? skat. 1997. gada 16. oktobra spriedums liet? C?258/95 *Fillibeck*, Recueil, l?5577. lpp., 27. punkts).

52 Savuk?rt ?pašos apst?k?os uz??muma vajadz?bas var dikt?t, ka darba dev?js pats nodrošina algoto darbinieku transportu no to dz?vesvietas uz darba vietu, t?d?? darba dev?js organiz? transportu ar uz??mumu saist?tiem m?r?iem (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Fillibeck*, 29. un 30. punkts).

53 Attiec?b? uz to, ka automobi?a noma saska?? ar izpirkumnomas l?gumu var tikt piel?dzin?ta dar?jumam, ko veido ražošanas l?dzek?a ieg?de, kas da??ji paredz?ts priv?tai lietošanai un da??ji profesion?lai lietošanai, ko izv?las nodok?a maks?t?js. PVN vajadz?b?m vi?š var vai nu piln?b? iek?aut šo mantu sava uz??muma mant?, vai ar? to piln?b? saglab?t sav? ?pašum?, t?d?j?di to piln?b? izsl?dzot no PVN sist?mas, vai ar? iek?aut to uz??muma akt?vos, cikt?l to faktiski lieto profesion?los nol?kos (šaj? zi?? skat. 1995. gada 4. oktobra spriedumu liet? C?291/92 *Armbrecht*, Recueil, l?2775. lpp., 20. punkts, k? ar? 2005. gada 14. j?lija spriedumu liet? C?434/03 *Charles un Charles-Tijmens*, Kr?jums, l?7037. lpp., 23. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

54 Ja nodok?a maks?t?js izv?las uzskat?t ražošanas l?dzekli, ko vienlaic?gi lieto profesion?los un priv?tos nol?kos, par uz??muma ?pašumu, par šo pre?u pirkumu k? priekšnodoklis maks?jamais PVN princip? ir piln?b? un nekav?joties atskait?ms. Š?dos apst?k?os, ja uz??mumam pieš?irt? manta dod ties?bas piln?b? vai da??ji atskait?t priekšnodokli? samaks?to PVN, t?s lietošana nodok?a maks?t?ja vai person?la priv?t?m vajadz?b?m vai ar uz??mumu nesaist?tos nol?kos ir piel?dzin?ma pakalpojumu sniegšanai pret atl?dz?bu saska?? ar PVN direkt?vas 26. panta 1. punktu (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Charles un Charles-Tijmens*, 24. un 25. punkts, k? ar? tajos min?t? judikat?ra, un spriedumu liet? *Vereniging Noordelijke Land- en Tuinbouw Organisatie*, 37. punkts).

55 Ja nodok?a maks?t?js nolemj saglab?t ražošanas l?dzekli piln?b? sav? priv?t? ?pašum?, lai gan vi?š to izmanto vienlaic?gi profesion?liem un priv?tiem m?r?iem, nav atskait?ma neviena da?a no preces ieg?dei maks?jam? vai samaks?t? PVN priekšnodok?a (2001. gada 8. marta spriedums liet? C?415/98 *Bakcsi*, Recueil, l?1831. lpp., 27. punkts). Š?d? gad?jum? š?s preces

izmantošana uz??muma vajadz?b?m nav uzskat?ma par apliekamu ar PVN (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Bakcsi*, 31. punkts).

56 Visbeidzot, ja nodok?a maks?t?js izv?las iek?aut preci sava uz??muma ?pašum? tikai proporcion?li t?s faktiskai profesion?lai izmantošanai, preces da?a, kas nav iek?auta šaj? profesion?laj? ?pašum?, nav uz??muma ?pašums un t?d?j?di uz to neattiecas PVN sist?mas piem?rošana (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Armbrecht*, 28. punkts).

57 Ir ar? j?preciz?, ka nodok?a maks?t?ja, kurš r?kojas k? t?ds, veikt? preces ieg?de ir t?, kas nosaka PVN sist?mas un t?d?j?di atskait?šanas sist?mas piem?rošanu. Veids, k? preci izmanto vai k? to ir paredz?ts izmantot, nosaka tikai s?kotn?j? atskait?juma apm?ru, uz ko ir ties?bas nodok?a maks?t?jam (šaj? zi?? skat. 1991. gada 11. j?lija spriedumu liet? C?97/90 *Lennartz, Recueil*, l?3795. lpp., 15. punkts).

58 Jaut?jums par to, vai nodok?a maks?t?js ir ieg?d?jies preci, r?kojoties k? t?ds, proti, t? saimniecisk?s darb?bas vajadz?b?m PVN direkt?vas 9. panta izpratn?, ir fakta jaut?jums, kas ir j?v?rt?, ?emot v?r? visu inform?ciju liet?, tostarp attiec?g?s preces veidu un laikposmu starp t?s ieg?di un izmantošanu nodok?a maks?t?ja saimnieciskajai darb?bai (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Bakcsi*, 29. punkts).

59 Iesniedz?jtiesai attiec?g? gad?jum? ir j?nov?rt?, vai saska?? ar izpirkumnomas l?gumu nom?tais automobilis tika pievienots uz??muma ?pašumam, un j?nosaka ties?bu uz atskait?šanu apjoms, k?ds tam var?tu b?t gad?jum?, ja š? prece netika da??ji iek?auta t? profesion?laj? ?pašum?.

Par atskait?šanas ties?bu rašanos

60 Saska?? ar PVN direkt?vas 167. pantu atskait?šanas ties?bas rodas br?d?, kad atskait?mais nodoklis k??st iekas?jams.

61 Šis noteikums ir las?ms atbilstoši š?s direkt?vas 63. pantam, saska?? ar kuru nodoklis k??st iekas?jams tad, kad faktiski ir veikta pre?u pieg?de vai pakalpojumu sniegšana.

62 Saska?? ar š?s direkt?vas 64. pantu, ja automobi?a noma atbilst pakalpojumu sniegšanai, kas rada sec?gus maks?jumus, beidzoties laikposmam, uz kuru attiecas katrs no šiem maks?jumiem, rodas atskait?šanas ties?bas un ir j??em v?r? tiesas un t?l?t?jas saiknes esam?ba starp nom?to transportl?dzekli un nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu.

63 Ja runa ir par ražošanas l?dzek?iem, nodok?a maks?t?jam, kurš to piln?b? iek?auj sava uz??muma ?pašum?, ir ties?bas uz t?l?t?ju PVN atskait?šanu (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Charles un Charles-Tijmens*, 24. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

64 No iepriekš min?t? izriet, ka PVN direkt?vas 168. panta a) punkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka:

- nom?ts automobilis tiek uzskat?ts par t?du, kuru izmanto nodok?a maks?t?ja ar nodokli aplikto dar?jumu vajadz?b?m, ja past?v tieša un t?l?t?ja saikne starp š? transportl?dzek?a izmantošanu un nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu, un ka, beidzoties laikposmam, uz kuru attiecas katrs no maks?jumiem, rodas atskait?šanas ties?bas un ka ir j??em v?r? š?das saiknes esam?ba;
- saska?? ar izpirkumnomas l?gumu nom?ts automobilis, kas kvalific?ts k? ražošanas l?dzeklis, tiek uzskat?ts par t?du, kuru izmanto ar nodokli apliktu dar?jumu vajadz?b?m, ja nodok?a maks?t?js, r?kojoties k? t?ds, ieg?d?jas šo preci un piln?b? iek?auj to sava uz??muma ?pašum?, jo priekšnodokl? maks?jam? PVN atskait?šana ir piln?ga un t?l?t?ja un jebk?da š?s

preces izmantošana nodok?a maks?t?ja vai t? person?la personisk?m vajadz?b?m vai ar t? uz??mumu nesaist?tiem m?r?iem tiek piel?dzin?ta pakalpojumu sniegšanai pret atl?dz?bu.

Par otro un trešo jaut?jumu

65 Ar otro un trešo jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai ZDDS 70. panta 1. punkta 2. apakšpunkts, at?aujot no atskait?šanas ties?b?m izsl?gt preces un pakalpojumus, ko paredz?ts pieg?d?t bez maksas vai darb?b?m, kuras neattiecas uz nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu, ir sader?gs ar PVN direkt?vas 168. un 176. pantu.

66 Vispirms ir j?atg?dina, ka prejudici?l? nol?muma tiesved?b?, kas uzs?kta saska?? ar LESD 267. pantu, Tiesai nav kompetences spriest par valsts ties?bu un normat?vo aktu interpret?ciju, ne par š?du aktu sader?gumu ar Savien?bas ties?b?m. Tom?r Tiesa var sniegt iesniedz?jtiesai nor?d?jumus par Savien?bas ties?bu interpret?ciju, kas nodrošin?tu iesniedz?jtiesai iesp?ju atbild?t uz taj? izskat?mo juridisko jaut?jumu (it ?paši skat. 2000. gada 21. septembra spriedumu liet? C?124/99, *Recueil*, I?7293. lpp., 17. punkts, un 2010. gada 21. oktobra spriedumu liet? C?385/09 *Nidera Handelscompagnie*, Kr?jums, I?10385. lpp., 32. punkts).

67 Š?dos apst?k?os ir j?uzskata, ka ar šiem jaut?jumiem iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai PVN direkt?vas 168. un 176. pants nepie?auj valsts tiesisko regul?jumu, kas paredz izsl?gt no atskait?šanas ties?b?m preces un pakalpojumus, ko paredz?ts pieg?d?t bez maksas vai darb?b?m, kuras neattiecas uz nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu.

68 Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka atskait?šanas ties?bas ir PVN reglament?još? meh?nisma neat?emama da?a, ka t?s princip? nevar ierobežot un ka t?s ir attiecin?mas uz visiem nodok?iem, kas uzlikti ar nodokli apliekamiem, iepriekš veiktiem dar?jumiem (skat. 1995. gada 6. j?lija spriedumu liet? C?62/93 *BP Supergaz*, *Recueil*, I?1883. lpp., 18. punkts, un 2008. gada 13. marta spriedumu liet? C?437/06 *Securenta*, Kr?jums, I?1597. lpp., 24. punkts).

69 No PVN direkt?vas 168. panta a) punkta un no iepriekš š? sprieduma 43. un n?kamajos punktos min?t?s judikat?ras izriet, ka atskait?šanas ties?bu esam?ba paredz, ka nodok?a maks?t?js, kurš r?kojas k? t?ds, ieg?d?jas preci vai pakalpojumu un izmanto to savas ekonomisk?s darb?bas vajadz?b?m.

70 Pamatliet? apl?kotais valsts tiesiskais regul?jums izsl?dz jebk?das atskait?šanas ties?bas, ja preces un pakalpojumi ir paredz?ti bezmaksas pieg?dei vai darb?b?m, kuras nav saist?tas ar nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu.

71 Š?ds tiesiskais regul?jums izsl?dz ties?bas atskait?t PVN, ja nav izpild?ti šo ties?bu esam?bai nepieciešamie nosac?jumi.

72 T?d?j?di ZDDS 70. panta 1. punkts neierobežo atskait?šanas ties?bas PVN direkt?vas 176. panta izpratn?.

73 Tom?r ir j?preciz?, ka dal?bvalstis nevar atteikt nodok?a maks?t?jiem, kas ir izv?l?jušies par uz??muma mantu uzskat?t ražošanas l?dzek?us, ko vienlaic?gi lieto gan profesion?los, gan priv?tos nol?kos, atskait?t piln?b? un t?l?t?ji PVN, kas k? priekšnodoklis j?maks? par šo pre?u ieg?di, uz ko vi?iem ir ties?bas saska?? ar š? sprieduma 63. punkt? min?to past?v?go judikat?ru (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Charles un Charles-Tijmens*, 28. punkts).

74 T?d?j?di uz otro un trešo jaut?jumu ir j?atbild t?d?j?di, ka PVN direkt?vas 168. un 176. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tie neaizliedz valsts tiesisko regul?jumu, kas paredz no atskait?šanas ties?b?m izsl?gt preces un pakalpojumus, kas paredz?ti bezmaksas pieg?dei vai ar

nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu nesaist?t?m darb?b?m, ar nosac?jumu, ka par ražošanas l?dzek?iem kvalific?t?s preces netiek iek?autas uz??muma ?pašum?.

Par piekto un sesto jaut?jumu

Par pie?emam?bu

75 Bulg?rijas vald?ba un Komisija nor?da, ka nav j?atbild uz piekto un sesto jaut?jumu, jo tie attiecas tikai uz pie??mumu, kam nav saist?bas ar pamatlietu.

76 Šaj? zi?? ir j?atg?dina, ka LESD 267. pant? noteikt? procesa ietvaros, kura pamat? ir funkciju sadale starp valsts ties?m un Tiesu, jebkurš lietas faktu v?rt?jums ir valsts tiesas kompetenc?. T?pat valsts tiesa, kura izties? str?du un kurai j?uz?emas atbild?ba par pie?emamo tiesas nol?mumu, ir t?, kas, ?emot v?r? lietas ?patn?bas, var noteikt gan to, cik liel? m?r? ir vajadz?gs prejudici?lais nol?mums, lai š? tiesa tais?tu spriedumu, k? ar? to, cik atbilst?gi ir Tiesai uzdotie jaut?jumi. T?tad gad?jum?, ja uzdotie jaut?jumi skar Savien?bas ties?bu interpret?ciju, Tiesai princip? ir pien?kums pie?emt nol?mumu (skat. it ?paši 1995. gada 15. decembra spriedumu liet? C?415/93 *Bosman*, Recueil, I?4921. lpp., 59. punkts, un 2008. gada 14. febru?ra spriedumu liet? C?450/06 *Varec*, Kr?jums, I?581. lpp., 23. punkts, k? ar? taj? min?t? judikat?ra).

77 Tom?r Tiesa t?pat ir nospriedusi, ka, past?vot ?rk?rtas apst?k?iem, tai ir j?p?rbaua apst?k?i, k?dos valsts tiesa tai ir iesniegusi lietu, lai p?rliecin?tos par savu kompetenci. Atteikties lemt par valsts tiesas uzdotu prejudici?lu jaut?jumu ir iesp?jams tikai tad, ja ac?mredzami ir skaidrs, ka pras?tajai Savien?bas ties?bu interpret?cijai nav nek?das saist?bas ar realit?ti vai pamatlietas priekšmetu, ja probl?ma ir hipot?tiska vai ar? ja Tiesas r?c?b? nav t?du vajadz?go faktisko un ties?bu apst?k?u, lai var?tu sniegt noder?gu atbildi uz tai uzdotajiem jaut?jumiem (it ?paši skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? *Bosman*, 61. punkts, un liet? *Varec*, 24. punkts, k? ar? taj? min?t? judikat?ra).

78 Šaj? liet? ir š?ds gad?jums. No iesniedz?jtiesas l?muma neizriet, ka pirms to piesaist?šanas ekonomiskai darb?bai ieg?d?t?s preces ir izmantotas nesaimnieciska rakstura darb?b?m vai ka t?s nekad v?l neb?tu lietotas. T?d?j?di šajos jaut?jumos paredz?tajam pie??mumam nav nek?das saist?bas ar pamatlietas str?da priekšmetu.

79 T?d?j?di piektais un sestais jaut?jums ir j?noraida k? nepie?emami.

Par ties?šan?s izdevumiem

80 Attiec?b? uz lietas dal?bniekiem š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to lietas dal?bnieku izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (otr? pal?ta) nospriež:

1) **Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vas 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu 168. panta a) punkts ir interpret?jams t?d? zi??, ka:**

- nom?ts automobilis tiek uzskat?ts par t?du, kuru izmanto nodok?a maks?t?ja ar nodokli aplikto dar?jumu vajadz?b?m, ja past?v tieša un t?l?t?ja saikne starp š? transportl?dzek?a izmantošanu un nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu, un ka, beidzoties laikposmam, uz kuru attiecas katrs no maks?jumiem, rodas atskait?šanas ties?bas un ka ir j??em v?r? š?das saiknes esam?ba;
- saska?? ar izpirkumnomas l?gumu nom?ts automobilis, kas kvalific?ts k? ražošanas l?dzeklis, tiek uzskat?ts par t?du, kuru izmanto ar nodokli apliktu dar?jumu vajadz?b?m, ja nodok?a maks?t?js, r?kojoties k? t?ds, ieg?d?jas šo preci un piln?b? iek?auj to sava

uz??muma ?pašum?, jo priekšnodokl? maks?jam? pievienot?s v?rt?bas nodok?a atskait?šana ir piln?ga un t?l?t?ja un jebk?da š?s preces izmantošana nodok?a maks?t?ja vai t? person?la personisk?m vajadz?b?m vai ar t? uz??mumu nesaist?tiem m?r?iem tiek piel?dzin?ta pakalpojumu sniegšanai pret atl?dz?bu;

2) Direkt?vas 2006/112 168. un 176. pants neaizliedz valsts tiesisko regul?jumu, kas paredz no atskait?šanas ties?b?m izsl?gt preces un pakalpojumus, kas paredz?ti bezmaksas pieg?dei vai ar nodok?a maks?t?ja saimniecisko darb?bu nesaist?t?m darb?b?m, ar nosac?jumu, ka par ražošanas l?dzek?iem kvalific?t?s preces netiek iek?autas uz??muma ?pašum?.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – bulg?ru.